

Mål C-58/17

Sammanfattning av begäran om förhandsavgörande enligt artikel 98.1 i domstolens rättegångsregler

Datum för ingivande:

31 juli 2020

Domstol som begär förhandsavgörande:

Verwaltungsgericht Wien (Österrike)

Datum för beslutet att begära förhandsavgörande:

10 juli 2020

Klagande:

IE

Motpart:

Magistrat der Stadt Wien

Saken i det nationella målet

Byggnadsprojekt – Naturskydd – Parningsplatser och rastplatser – Ingrepp, skada eller förstörelse

Föremål och rättslig grund för begäran om förhandsavgörande

Tolkning av direktiv 92/43/EEG (habitatdirektivet) och artikel 267 FEUF

Tolkningsfrågor

- 1) Vad avses med begreppet parningsplats i den mening som avses i artikel 12.1 d i habitatdirektivet, och hur kan en parningsplats avgränsas fysiskt från andra platser?
- 2) Enligt vilka kriterier ska det fastställas huruvida och i så fall under vilken period en parningsplats är tidsbegränsad?

- 3) Enligt vilka kriterier ska det fastställas huruvida en viss handling eller underlåtenhet skadar eller förstör en parningsplats?
- 4) Enligt vilka kriterier ska det fastställas om en rastplats i den mening som avses i artikel [12.1 d] i habitatdirektivet har skadats eller förstörts?

Anförda unionsrättsliga bestämmelser

Rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter (habitatdirektivet), artiklarna 2, 12, 16 och 23 samt bilaga 4

Anförda nationella bestämmelser

Wiener Naturschutzgesetz (Wiens naturskyddslag), 4, 5, 7, 9, 10 och 49 §§ samt bilaga

Kortfattad redogörelse för de faktiska omständigheterna och förfarandet i det nationella målet

- 1 Verwaltungsgesicht Wien har att pröva ett överklagande av ordningsböter som har utfärdats av en myndighet.
- 2 IE är anställd hos en byggherre, det vill säga ett företag som hade i uppdrag att planera och organisera byggnadsarbeten som skulle utföras av andra företag. På grund av sin särskilda ledande ställning i företaget ska IE vara ansvarig för eventuella överträdelser av bestämmelser i Wiens naturskyddslag som detta företag gör sig skyldigt till, om han inte kan styrka att han har gjort allt han kunnat för att förhindra överträdelserna.
- 3 IE anklagas för förstörelse eller skada på en rastplats och/eller parningsplats för europeisk hamster och följaktligen för en överträdelse av 10 § stycke 3 led 4 i Wiens naturskyddslag. Genom denna bestämmelse har artikel 12.1 d i habitatdirektivet införlivats. Begreppen rastplats, parningsplats, skada och förstörelse i Wiens naturskyddslag har därför samma innebörd som motsvarande begrepp i habitatdirektivet. Tolkningen av dessa begrepp i artikel 12.1 d i habitatdirektivet är således av avgörande betydelse för utgången i det nationella målet.

Parternas huvudargument

- 4 IE påstås vara ansvarig för att byggherren anlitat ett byggföretag för att utföra byggnadsarbeten genom vilka en rastplats och/eller parningsplats för europeisk hamster har förstörts eller skadats, varigenom förbudet i 10 § stycke 3 led 4 i Wiens naturskyddslag åsidosatts.

- 5 IE bestrider att en rastplats och/eller parningsplats för europeisk hamster har förstörts eller skadats.

Kortfattad redogörelse för skälen till att förhandsavgörande begärs

- 6 Liksom i mål C-477/19 är frågan hur begreppen rastplats, parningsplats, skada och förstörelse i artikel 12.1 d i habitatdirektivet ska tolkas.
- 7 Enligt den hänskjutande domstolen är även gränsdragningen mellan dessa begrepp av betydelse. Eftersom 10 § stycke 3 led 4 i Wiens naturskyddslag består av fyra fristående brott (skadegörelse av rastplats, förstörelse av rastplats, skadegörelse av parningsplats, förstörelse av parningsplats), ska varje överträdelse beivras separat.
- 8 Enligt den hänskjutande domstolen är det i domen C-477/19 fortfarande oklart hur en parningsplats för europeisk hamster ska avgränsas, geografiskt och tidsmässigt.
- 9 Geografiskt sett är frågan om en parningsplats bara består av själva hamsterboet eller även omgivningen (och i så fall i vilket utsträckning).
- 10 Tidsmässigt sett är frågan hur länge en plats ska räknas som parningsplats. Det är oklart om det är den faktiska bosättnings- och uppfödningperioden eller den möjliga bosättnings- och uppfödningperiod som ska beaktas.

ARBETSDOMSTOLEN